

# PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

---

Číslo: 22

**Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 18.04.2016**

**Názov materiálu:** Zmluva o podmienkach rozšírenia distribučnej siete pre potreby stavby „Adaptácia skladu na školské zariadenie – Medická ulica“

**Obsah materiálu:** - dôvodová správa  
- Zmluva o podmienkach rozšírenia distribučnej siete

## **Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

### **schvaľuje**

uzavretie zmluvy evidenčné číslo 1000160216 o podmienkach rozšírenia distribučnej siete medzi mestom Trebišov a obchodnou spoločnosťou SPP – distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, Bratislava.

**Predkladá:** PhDr. Marek Čižmár, primátor

**Spracoval:** Ing. Iveta Sabaková, vedúca oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 01.04.2016

predkladateľ

## **Dôvodová správa k rozšíreniu distribučnej siete**

V roku 2015 dostalo mesto od Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR účelovú dotáciu vo výške 300 000 EUR na prestavbu objektu na Medickej ulici v Trebišove - vytvorenie 12 – triednej základnej školy. K prestavbe a užívaniu objektu je potrebné zrealizovať prívod plynu. Na základe stanoviska SPP – distribúcia, a.s. je potrebné zrealizovať rozšírenie distribučnej siete verejného plynovodu. Predložená zmluva upravuje podmienky rozšírenia distribučnej siete.

Na rozšírenie distribučnej siete a pripojenie objektu na verejný plynovod bol koncom roku 2015 vypracovaný projekt, ktorý je v súčasnosti, po predchádzajúcich rokovaníach, predložený na posúdenie SPP – distribúcia, a.s.. Po odsúhlasení projektu bude mestskému zastupiteľstvu predložený zámer na zhodnotenie dlhodobého majetku mesta v súlade s Uznesením MsZ v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 05.10.2015.

Materiál bol prerokovaný komisiou výstavby a majetku a odporúčaný na schválenie mestským zastupiteľstvom. Za hlasovalo všetkých 7 členov komisie.

V Trebišove, dňa 01.04.2016

Spracoval : Ing. Iveta Sabaková, vedúca odd. výstavby a majetku

**Zmluva o podmienkach rozšírenia distribučnej siete**  
uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka

medzi:

**SPP – distribúcia, a.s.**

so sídlom: Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava

IČO: 359 10 739

DIČ: 2021931109

IČ DPH: SK2021931109

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu: 2627712668/1100

IBAN: SK6411000000002627712668

SWIFT/BIC: TATRSKBX

zastúpená: Ing. Eva Adamcová

VÚB, a.s.

1119353/0200

SK740200000000001119353

SUBASKBX

(ďalej len „**SPP-D**“)

a

Obchodné meno: **Mesto Trebišov**

so sídlom: M.R. Štefánika, 862/204, 075 01 Trebišov

IČO: 00331996

DIČ: 2020773590

IČ DPH: -

Bankové spojenie :VUB, a.s.

Číslo účtu: 19325622/0200

Konajúca prostredníctvom: PhDr. Marek Čizmár

(ďalej len „**Zmluvný partner**“)

**I.**

**Úvodné ustanovenia**

- 1.1 SPP-D je spoločnosťou vykonávajúcou činnosť prevádzkovateľa distribučnej siete na území Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pričom medzi základné povinnosti SPP-D patrí zabezpečenie spoľahlivej, bezpečnej a efektívnej prevádzky a rozvoja distribučnej siete za hospodárnych podmienok pri dodržaní podmienok ochrany životného prostredia, s prihliadnutím na energetickú efektívnosť a odôvodnené požiadavky účastníkov trhu s plynom na kapacitu distribučnej siete, prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu.
- 1.2 Zmluvný partner má záujem odoberať zemný plyn, pričom za týmto účelom doručil SPP-D Žiadosť o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej len „**Žiadosť**“)., V Žiadosti Zmluvný partner špecifikoval svoje potreby v oblasti odberu zemného plynu, najmä miesto, kde má Zmluvný partner záujem odoberať zemný plyn (ďalej len „**Miesto odberu**“), počet odberných miest a kategórie týchto odberných miest, požadovaný odber zemného plynu, a to množstvo vyjadrené v m<sup>3</sup> a časový priebeh odberu zemného plynu. Žiadosť tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.  
Keďže Miesto odberu sa nachádza vo vymedzenom území SPP-D, SPP-D má záujem na rozvoji distribučnej siete v danej lokalite. Zmluvný partner má záujem vybudovať odberné plynové zariadenie a toto následne pripojiť k distribučnej sieti prevádzkovej SPP-D.
- 1.3 Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy, ktorá upravuje podmienky rozšírenia distribučnej siete prevádzkovej SPP-D.

## II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri rozšírení distribučnej siete prevádzkovej SPP-D s cieľom uspokojiť potreby Zmluvného partnera v oblasti odberu zemného plynu a splnenia povinností SPP-D vyplývajúcich z právnych predpisov.

## III. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Zmluvný partner sa zaväzuje: najneskôr do:
- dvadsaťštyri (24) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy
    - vo svojom mene a na svoje náklady zabezpečiť rozšírenie distribučnej siete SPP-D vybudovaním plynárenského zariadenia podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve a najmä vo Vyjadrení k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete, ktoré tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve (ďalej len „**Vyjadrenie**“) (ďalej pre plynárenské zariadenie budované na základe tejto zmluvy a Vyjadrenia len „**Plynárenské zariadenie**“); a
    - doručiť SPP-D dokumenty špecifikované vo vyjadrení SPP-D k projektovej dokumentácii určenú na vybudovanie Plynárenského zariadenia SPP-D; a
  - najneskôr do troch (3) kalendárnych mesiacov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým bolo povolené užívanie Plynárenského zariadenia riadne splniť všetky povinnosti uvedené v č. VII tejto zmluvy.
- 3.2 Zmluvný partner sa zaväzuje vybudovať Plynárenské zariadenie podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve, vo Vyjadrení a v súlade so všetkými právnymi predpismi, ako aj príslušnými technickými normami.
- 3.3 Zmluvný partner je povinný predložiť projektovú dokumentáciu určenú na vybudovanie Plynárenského zariadenia SPP-D pred podaním žiadosti o stavebné povolenie za účelom posúdenia súladu projektovej dokumentácie s technickými podmienkami stanovenými vo Vyjadrení a s celkovou koncepciou distribučnej siete.
- 3.4 Zmluvný partner vyhlasuje, že vyvinie maximálne úsilie, aby zabezpečil, že prostredníctvom Plynárenského zariadenia bude distribuovaný zemný plyn v množstve a v čase deklarovanom v Žiadosti. Zmluvný partner berie na vedomie a súhlasí s tým, že
- po uplynutí päť (5) rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, alebo
  - ak Zmluvný partner poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo zo zákona, najmä ak poruší niektorú z povinností uvedených v bode 3.1, 3.2 alebo 3.3 tejto zmluvy
- zaniká akékoľvek právo Zmluvného partnera na pripojenie jeho odberného miesta, alebo odberného miesta akéhokoľvek tretej osoby k distribučnej sieti v Mieste odberu; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zanikajú všetky práva Zmluvného partnera týkajúce sa a akýmkoľvek spôsobom súvisiace (i) s kapacitou distribučnej siete v Mieste odberu a (ii) s distribúciou zemného plynu do jeho odberného miesta a/alebo odberných miest tretích osôb.
- 3.5 Územie, na ktorom má byť vybudované Plynárenské zariadenie predstavuje záujmové územie SPP-D a patrí do vymedzeného územia SPP-D v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike. SPP-D má záujem v tejto časti vymedzeného územia rozvíjať svoju distribučnú sieť, preto táto zmluva predstavuje stanovenie podmienok rozšírenia distribučnej siete na dotknutom území, a to Zmluvným partnerom za účelom pripojenia odberného miesta žiadateľa a/alebo tretích osôb do distribučnej siete zemného plynu prevádzkovej SPP-D.
- 3.6 Žiadateľ berie na vedomie, súhlasí s tým a zaväzuje sa, že
- Plynárenské zariadenia buduje ako rozšírenie distribučnej siete SPP-D vo vlastnom mene a na vlastné náklady, a
  - po vybudovaní Plynárenského zariadenia splní svoj záväzok uvedený v čl. VII tejto zmluvy a umožní prevádzkovanie Plynárenského zariadenia zo strany SPP-D ako súčasť distribučnej siete SPP-D, a
  - neumožní prevádzkovať Plynárenské zariadenie inej osobe ako SPP-D.
- 3.7 Ak Zmluvný partner poruší ktorúkoľvek z povinností uvedených v tejto zmluve, má SPP-D právo odmietnuť pripojiť Plynárenské zariadenie k distribučnej sieti SPP-D.
- 3.8 Táto zmluva ani žiadna jej súčasť:
- nepredstavuje súhlas SPP-D s budovaním plynárenského zariadenia ani stanovenie podmienok pre budovanie plynárenského zariadenia, ktoré nebude tvoriť súčasť distribučnej siete SPP-D,

nie je ani vyjadrením SPP-D pre potreby akéhokoľvek správneho konania, najmä nie pre potreby územného konania, stavebného konania, koľaudačného konania, konania o vydanie osvedčenia na výstavbu energetického zariadenia,

- c) nie je poverením v zmysle § 11 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zmluvný partner, ani iná osoba, ktorá bude budovať Plynárenské zariadenie podľa tejto zmluvy sa nebude považovať za poverenú osobu v zmysle uvedeného ustanovenia zákona o energetike.
- 3.9 Zmluvný partner pred podpisom tejto zmluvy zaplatil SPP-D poplatok za vydanie Vyjadrenia, ako aj za úkony spojené s uzatvorením tejto zmluvy v sume 450,00 € (bez DPH). K tejto cene bola uplatnená daň z pridanej hodnoty (DPH) stanovená príslušnými právnymi predpismi. Celková uhradená cena s DPH predstavuje 540,00 €.

#### IV.

##### Ochrana Dôverných informácií a osobných údajov

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že informácie, ktoré majú charakter obchodného tajomstva v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, ako aj informácie výslovne písomne označené jednou zo zmluvných strán ako dôverné (ďalej pre chránené informácie len „**Dôverné informácie**“), môže prijímateľ Dôvernej informácie poskytnúť aj bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa Dôvernej informácie:
- a) odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou;
- b) (i) ovládanej osobe zmluvnej strany; (ii) ovládajúcej osobe zmluvnej strany; (iii) osobe, vo vzťahu ku ktorej má ovládajúca osoba zmluvnej strany postavenie ovládanej osoby alebo podobné postavenie; a (iv) osobe, v ktorej má ovládajúca osoba zmluvnej strany postavenie ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie, pričom uvedené osoby budú mať vo vzťahu k ochrane Dôverných informácií rovnaké povinnosti ako zmluvné strany.  
Zmluvný partner súhlasí, aby SPP-D poskytla akejkolvek tretej osobe informáciu o uzatvorení tejto zmluvy a poskytla tretej osobe kontaktné údaje Zmluvného partnera.
- 4.2 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené,
- b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci,
- c) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany.
- 4.3 Všetky povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto článku platia bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

#### V.

##### Doručovanie

- 5.1 Odstúpenie od tejto zmluvy, výpoveď tejto zmluvy, návrhy dodatkov k tejto zmluve, faktúry, oznámenie zmeny údajov podľa tejto zmluvy, zmena Oprávnenej osoby, zmena kontaktných údajov podľa tejto zmluvy budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne, kuriérom alebo zaslané poštou. Ostatné prejavy vôle zmluvných strán môžu byť doručované elektronicky formou emailu na adresy uvedené v čl. VI tejto zmluvy.
- 5.2 Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky (napr. ak sa zásielka vráti odosielateľovi späť s poznámkou „adresát neznámy“, nevyzdvihnuté v odbernej lehote“, „adresát odmietol zásielku prevziať“ alebo inou obdobnou poznámkou znamenajúcou neúspešné doručenie zásielky) odoslanej poštou doporučenou zásielkou na adresu sídla alebo miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu oznámenú druhej zmluvnej strane, dňom vrátenia takejto zásielky.

#### VI.

##### Ostatné ustanovenia

- 6.1 Zmenu kontaktných údajov zmluvných strán uvedených v tejto zmluve je zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane písomne. Zmena údajov v zmysle predchádzajúcej vety sa môže uskutočniť na základe písomného oznámenia dotknutej zmluvnej strany doručeného druhej zmluvnej strane, bez potreby uzavretia dodatku k tejto zmluve, pričom táto zmena je účinná okamihom doručenia písomného oznámenia o zmene.

- podmienene alebo nepodmienene, splatne alebo su premicane. SPP-D bezodkladne pisomn oznami Zmluvnému partnerovi realizáciu zápočtu. Zmluvný partner nie je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D, pričom SPP-D takýto súhlas bezdôvodne neodmietne.
- 6.3 Postúpením je každá písomná dohoda uzatvorená medzi Zmluvným partnerom a treťou osobou, na základe ktorej Zmluvný partner postupuje túto zmluvu, jej časť alebo akúkoľvek výhodu, úžitok či pohľadávku z nej vyplývajúcu na tretiu osobu.
  - 6.4 Zmluvný partner nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D postúpiť alebo previesť túto zmluvu, jej časť, resp. výhody, úžitky či pohľadávky z nej vyplývajúce. Zmluvný partner nie je taktiež oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D svoje pohľadávky a/alebo akékoľvek svoje práva z tejto zmluvy založiť, alebo iným spôsobom zaťažiť právom tretích osôb. Ak Zmluvný partner postúpi alebo prevedie zmluvu, jej časť, resp. výhody, úžitky či pohľadávky z nej vyplývajúce, alebo založí, alebo inak zaťaží právom tretích osôb svoje pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany Zmluvného partnera, ktoré bude SPP-D oprávňovať na odstúpenie od tejto zmluvy.  
SPP-D je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu aj bez predchádzajúceho súhlasu Zmluvného partnera.
  - 6.5 Zmluvný partner je povinný oznámiť začatie exekučného konania na majetok Zmluvného partnera.
  - 6.6 SPP-D je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov povinný dodržiavať štandardy kvality; evidovať, vyhodnocovať, zverejňovať údaje o štandardoch kvality a na požiadanie ich predložiť Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
  - 6.7 Jedným zo štandardov kvality je aj písomné určenie technických a obchodných podmienok pripojenia do distribučnej siete do 30 dní odo dňa doručenia úplnej Žiadosti bez akýchkoľvek nedostatkov a chýb.
  - 6.8 Ak SPP-D preukázateľne nedodrží uvedený štandard kvality, a vznikne jej povinnosť uhradiť kompenzačnú platbu za každý aj začatý deň nedodržania štandardu kvality vo výške 5 eur, najviac však 500 eur. Zmluvný partner nie je povinný preukazovať nedodržanie štandardov kvality. Uhradením kompenzačnej platby nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

## VII.

### Osobitné ustanovenia o vysporiadaní právneho vzťahu k Plynárenskému zariadeniu

- 7.1 Zmluvný partner sa zaväzuje uzavrieť v lehote uvedenej v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy s SPP-D nájomnú zmluvu, ktorej vzor tvorí prílohu č. 3 k tejto zmluve a predmetom ktorej bude prenájom Plynárenského zariadenia Zmluvným partnerom ako prenajímateľom SPP-D ako nájomcovi.

## VIII.

### Niektoré ustanovenia týkajúce sa ukončenia Zmluvy

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy, za ktoré sa popri dôvodoch v zmysle Obchodného zákonníka a osobitných ustanovení tejto zmluvy považuje, ak:
  - 8.1.1 Zmluvný partner:
    - a) nesplní ktorúkoľvek z povinností uvedených v čl. III alebo VII tejto zmluvy;
    - b) predložil SPP-D nesprávne a/alebo neplatné doklady alebo dokumenty, alebo uviedol SPP-D do omylu ohľadom špecifikácie materiálu použitého na vybudovanie Plynárenského zariadenia, alebo uviedol iné nepravdivé informácie v súvislosti s touto zmluvou alebo Plynárenským zariadením;
    - c) poruší ktorúkoľvek z povinností týkajúcich sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov;
    - d) poškodzuje dobré meno a oprávnené záujmy SPP-D;
    - e) uskutoční úkon smerujúci k postúpeniu alebo prevodu (i) pohľadávky, ktorá vznikla na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou a/alebo (ii) akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D;
  - 8.1.2 SPP-D:
    - a) poruší povinnosti týkajúce sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov.
- 8.2 Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

ustúpením od tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov, ktoré vznikli počas doby trvania tejto zmluvy, povinností týkajúcich sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov, nárokov na náhradu škody, nárokov zo zodpovednosti za vady, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.

## IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Do podpísania tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami sa text Zmluvy považuje za návrh na uzavretie Zmluvy, ktorý je Žiadateľ povinný akceptovať nasledujúcim spôsobom a v uvedených lehotách:
- a) podpísať všetky vyhotovenia návrhu na uzavretie tejto Zmluvy, a
  - b) doručiť všetky vyhotovenia podpísaného návrhu na uzavretie tejto Zmluvy SPP-D najneskôr do 30 dní odo dňa ich doručenia Žiadateľovi.
- Po doručení všetkých vyhotovení návrhu na uzavretie tejto Zmluvy podpísaných zo strany Žiadateľa v lehote podľa písm. b) SPP-D bez zbytočného odkladu návrh na uzavretie tejto Zmluvy podpíše a jedno vyhotovenie Zmluvy zašle Žiadateľovi.
- 9.2 Táto Zmluva je platná dňom podpisu návrhu na uzavretie Zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. O zverejnení Zmluvy je Žiadateľ povinný PDS bezodkladne písomne informovať.
- 9.3 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na päť (5) rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Zmluvné strany sa však dohodli, že ak Zmluvný partner nesplní ktorúkoľvek zo svojich povinností stanovených v bode 3.1 tejto zmluvy riadne a včas, zaniká jeho právo rozšíriť distribučnú sieť vybudovaním Plynárenského zariadenia a súčasne zanikajú všetky vyjadrenia a stanoviská vydané zo strany SPP-D Zmluvnému partnerovi pre účely budovania Plynárenského zariadenia.
- 9.4 Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany sa zavazujú riešiť spory z tejto zmluvy prednostne rokovaním a vzájomnou dohodou zmluvných strán. Ak zmluvné strany nedosiahnu dohodu o spore, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať žalobu na súd príslušný podľa procesných predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany týmto zároveň vylučujú aplikáciu akýchkoľvek kolíznych noriem upravených v dvojstranných a/alebo viacstranných medzinárodných zmluvách a/alebo dohodách, ktoré sú súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 9.5 V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 9.6 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že s obsahom tejto zmluvy súhlasia, a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto podpisujú.
- 9.7 Osoby, ktoré podpisujú zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom.
- 9.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno zrušiť a meniť písomne, pričom zmeny sa uskutočnia formou písomných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 9.9 Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú zmluvnú stranu 1 vyhotovenie.
- 9.10 Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že prevzali aj nasledujúce prílohy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy:

Príloha č. 1: Žiadosť  
Príloha č. 2: Vyjadrenie  
Príloha č. 3: Vzor nájomnej zmluvy

V \_\_\_\_\_, dňa

SPP - distribúcia, a.s.

**Ing. Eva Adamcová**  
Špecialista back Office pre pripájanie  
[Meno, priezvisko, funkcia]

V \_\_\_\_\_, dňa

Zmluvný partner:

**PhDr. Marek Čižmár**  
Primátor mesta  
[Meno, priezvisko, funkcia]



## Žiadosť o vydanie Technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete

- distribúcia, a.s.  
Technická nivy 44/b  
825 11 Bratislava

1000160116

IČO: 35910739, Zápis v Obchodnom registri:  
Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3481/B

Evidenčné číslo Žiadosti o vydanie technických podmienok pre  
rozšírenie distribučnej siete

**Upozornenie:** Po prijatí a kontrole žiadosti s uvedením počtu odberných miest 2 a viac Vám spoločnosť SPP – distribúcia, a.s. zašle faktúru na úhradu poplatku za stanovenie technických a obchodných podmienok pre rozšírenie distribučnej siete vo výške 540,00 € (s DPH). Po uhradení poplatku za stanovenie technických a obchodných podmienok pre rozšírenie distribučnej siete v lehote splatnosti faktúry Vám spoločnosť SPP – distribúcia, a.s. do 30 dní stanoví technické podmienky pre rozšírenie distribučnej siete a zašle návrh zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete. Dovoľujeme si Vás upozorniť, že v prípade ak poplatok v celej sume nebude z Vašej strany v lehote splatnosti uhradený, budeme považovať Vašu žiadosť za nekompletnú a návrh Zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete vrátane technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete Vám nebude zaslaný.

<b>Identifikačné údaje žiadateľa - fyzickej osoby (nepodnikateľ):</b>							
Titul, meno a priezvisko:				Dátum narodenia:			
1.1.	Ulica:		Číslo domu:	PSČ:			
	Mesto (obec):		Peňažný ústav:	Číslo účtu:			
	Kontakt:	Mobil:	E-mail:		@		
<b>Identifikačné údaje žiadateľa - právnickej osoby a fyzickej osoby (podnikateľ)</b> (údaje vyplniť podľa výpisu z obchodného registra alebo živnostenského listu alebo inej zakladacej príp. zriaďovacej listiny):							
	Oddiel:	Vložka číslo: <sup>1</sup>	528099	Zápis v registri: <sup>2</sup>	Register miest a obcí SR		
	IČO:	DIČ:	2020773590	IČ platcu DPH:			
1.2.	Obchodné meno: <sup>3</sup>	Mesto Trebišov	Peňažný ústav:	VÚB a.s.	Číslo účtu:	19325622/0200	
	Sídlo: Ulica	Číslo súpisné / orientačné	Názov obce, mesta		PSČ		
	M.R. Štefánika	862/204	Trebišov		075 25		
	Titul, meno, priezvisko, funkcia osoby oprávnenej zastupovať žiadateľa, tel. číslo:		Ing. Iveta Sabaková, vedúca odboru výstavby		Tel.č.:	421918512940	
	Deň, mesiac, rok narodenia (vyplní iba žiadateľ-fyzická osoba, ak nemá pridelené IČO):		SK NACE: <sup>4</sup>		84.11		
<b>Identifikačné údaje budúceho odberného miesta/zóny</b>							
	Ulica, lokalita, časť obce		Parcelné číslo	Katastrálne územie		Názov obce, mesta	
1.3.	Medická ulica		1319/46, 1319/48	Trebišov		Trebišov	
	Predpokladaný počet odberných miest v kategórii Domácnosť - rodinný dom:		do 60 tis. m <sup>3</sup> /rok	od 60 do 400 tis. m <sup>3</sup> /rok	od 400 do 2 000 tis. m <sup>3</sup> /rok	nad 2 000 tis. m <sup>3</sup> /rok	
	Predpokladaný počet odberných miest v kategórii mimo domácnosť - bližšiu špecifikáciu zóny uviesť do poznámky na druhej strane tohto tlačiva:		2	0	0	0	
2.		<b>Predpokladaný časový priebeh odberu zemného plynu <sup>7</sup></b>					
2.1.		Ročný odber	Merná jednotka	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	rok 20.
			tis. m <sup>3</sup> /rok	18,000	37,000	37,000	
2.2.		Maximálny hodinový odber v letnom období <sup>6</sup>	m <sup>3</sup> /h	0,00	0,00	0,00	
		Maximálny hodinový odber v zimnom období	m <sup>3</sup> /h	20,00	20,00	20,00	

## Žiadosť o vydanie Technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete

Evidenčné číslo Žiadosti o vydanie technických podmienok  
pre rozšírenie distribučnej siete

distribučnú sieť vysporiadam jedným z nasledovných spôsobov:

AR<sup>8,9</sup>

Zaväzujem sa, že v lehote 60 dní odo dňa, kedy bude možné užívať plynárenské zariadenie po dokončení jeho stavby, ktorá bude realizovaná na základe vyjadrenia spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. k tejto žiadosti, uzatvorím so spoločnosťou SPP - distribúcia, a.s. darovaciu zmluvu a to v prípade, že mnou budované plynárenské zariadenie bude ekonomicky efektívne. Na základe tejto zmluvy darujem toto plynárenské zariadenie spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. SPP - distribúcia, a.s. bude vlastníkom a prevádzkovateľom rozšírenej distribučnej siete. Beriem na vedomie, že pokiaľ súčasťou rozšírenia siete bude aj výstavba pripojovacích plynovodov pre jednotlivé budúce odberné miesta, pripojovacie plynovody nebudú predmetom darovania a to s poukazom na platnú politiku pripájania v kategórii domácnosť.

NÁJOM<sup>8,9</sup>

Zaväzujem sa, že v lehote 60 dní odo dňa, kedy bude možné užívať plynárenské zariadenie po dokončení jeho stavby, ktorá bude realizovaná na základe vyjadrenia spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. k tejto žiadosti v prípade, že sa bude jednať o ekonomicky efektívne plynárenské zariadenie, uzatvorím ako prenajímateľ so spoločnosťou SPP - distribúcia, a.s. ako nájomcom nájomnú zmluvu, na základe ktorej prenájom spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. toto plynárenské zariadenie, pričom beriem na vedomie, že nájomné za toto plynárenské zariadenie bude stanovené na základe modelu ekonomického hodnotenia projektov spoločnosti SPP - distribúcia, a.s., kedy výška ročného nájomného môže dosahovať maximálne hodnotu aktuálne zverejnenú na web stránke spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.. Beriem na vedomie, že trvanie zmluvy je na dobu neurčitú a s takými zmluvnými právami a povinnosťami ako sú uvedené vo vzore Nájomnej zmluvy pre vysporiadanie cudzích plynárenských zariadení, ktorý je zverejnený na web stránke spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.: [www.spp-distribucia.sk](http://www.spp-distribucia.sk) v čase podania tejto žiadosti. Beriem na vedomie, že nájomca bude oprávnený pripojiť k rozšírenej časti distribučnej siete, ktorá bude predmetom nájmu, ďalších odberateľov zemného plynu. Beriem na vedomie, že pokiaľ súčasťou rozšírenia siete bude aj výstavba pripojovacích plynovodov pre jednotlivé budúce odberné miesta, pripojovacie plynovody budú predmetom nájmu podľa nájomnej zmluvy, avšak ich hodnota, náklady na ich zriadenie a výstavbu nebudú použité pre určenie výšky nájomného na základe modelu ekonomického hodnotenia projektov a to s poukazom na platnú politiku pripájania v kategórii domácnosť. Prehlasujem, že som sa oboznámil s obsahom zmluvných práv a povinností z budúcej nájomnej zmluvy.

8

*V prípade, že mnou budované plynárenské zariadenie bude vyhodnotené na základe ekonomického hodnotenia projektov spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. ako ekonomicky neefektívne, som si vedomý/-á toho, že mi bude ponúknutá nájomná zmluva za 1€ s tým, že nájomca bude oprávnený pripojiť k rozšírenej časti distribučnej siete, ktorá bude predmetom nájmu, ďalších odberateľov zemného plynu, pričom náklady na údržbu a opravy budem znášať ja. Prehlasujem, že som sa oboznámil s obsahom zmluvných práv a povinností z oboch variantov budúcej nájomnej zmluvy, tak ako sú zverejnené na web stránke spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. - [www.spp-distribucia.sk](http://www.spp-distribucia.sk)*

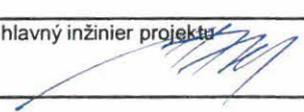
9 Vyznačiť spôsob vysporiadania

**Poznámka - doplňujúce údaje - typ zóny (obytná, priemyselná - požadovaný počet obchodných meradiel, obchodná); zóna verejne prístupná/nepristupná; požadovaný tlak na výstupe z distribučnej siete (HUP) a pod.**

2 meradlá, zóna služieb, školské zariadenie s dvoma odbernými miestami, zóna verejne prístupná

**Žiadateľ svojim podpisom potvrdzuje:**

- pravdivosť vyššie uvedených údajov a údajov uvedených v prílohách
- Súhlasím, aby spoločnosť SPP - distribúcia, a.s. spracovala moje osobné údaje a poskytla moje osobné údaje v rozsahu mena, adresy a telefonického kontaktu iným žiadateľom o rozširovanie siete, za účelom koordinácie žiadateľov pri podaní žiadosti o rozšírenie siete v prípade žiadosti podaných na rovnaký, alebo nadväzujúci bod pripojenia k existujúcemu distribučnému plynovodu.
- svoje oprávnenie udeliť súhlas podľa písm. b) hore za budúceho odberateľa, pokiaľ v tejto žiadosti žiadateľ uvádza aj osobné údaje budúceho odberateľa a ak je odberateľ odlišnou osobou od žiadateľa.

Telefónne číslo spracovateľa žiadosti :	421918493316
Dátum spracovania žiadosti:	18.12.15
Titul, meno a priezvisko, funkcia, tel. č., podpis osoby oprávnenej zastupovať žiadateľa, príp. aj odtlačok pečiatky žiadateľa:	Ing.arch. Patrik Panda, hlavný inžinier projektu 
Dátum predloženia žiadosti v Zákazníckej kancelárii pre pripájanie do distribučnej siete SPP - distribúcia, a.s.:	

**Pokyny pre žiadateľa:**

Žiadosť sa predkladá v 2-och vyhotoveniach. Jedno vyhotovenie predmetnej žiadosti bude uložené u prevádzkovateľa distribučnej siete SPP - distribúcia, a.s. a druhé vyhotovenie bude slúžiť pre potreby žiadateľa. Pokiaľ niektorá časť tlačiva nestačí, pripojiť žiadateľ osobitnú prílohu.

**Súčasťou žiadosti je jedno vyhotovenie nasledovných dokumentov:**

- doklad preukazujúci Vaše oprávnenie na podnikanie,
- plnomocenstvo s úradne overeným podpisom splnomocniteľa – žiadateľa o vydanie Technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete (ak žiadosť o vydanie Technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete predkladá v mene žiadateľa o pripojenie iná osoba),
- situčný výkres/ nákras (kópia katastrálnej mapy) s vyznačením polohy budúceho odberného miesta/ zóny na pozemku (v prípade zóny štúdia, zastavovací plán), vrátane vyznačenia hraníc predmetného pozemku a verejného priestranstva (odporúčaná mierka 1:2880, alebo 1:2000, alebo 1:1440, alebo 1:500), predbežné vyznačenie osadenia skrinky pre plynomer a regulátor (DRZ) resp. regulačnú stanicu (RS).

**/ prípade, ak:**

žiadateľ v žiadosti uvedie nesprávne/neúplné údaje alebo k nej priloží nesprávne/neúplné prílohy, spoločnosť SPP - distribúcia, a.s. žiadateľa vyzve na opätovné podanie žiadosti so správnymi/úplnými údajmi, resp. prílohami, všetky údaje uvedené v žiadosti a priložené prílohy sú správne, spoločnosť SPP - distribúcia, a.s. žiadateľovi v lehote do 7 dní odo dňa doručenia žiadosti pre 2 a viac odberných miest uvedených v žiadosti zašle faktúru na úhradu poplatku za stanovenie technických a obchodných podmienok rozšírenia distribučnej siete v sume 540,00 €.

Ďakujeme za poskytnutie súhlasu a prehlásenia v súvislosti s touto žiadosťou nie sú pre SPP - distribúcia, a.s. záväzné, pokiaľ neboli poskytnuté výlučne oprávnenými pracovníkmi SPP - distribúcia, a.s.



## Vyjadrenie k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej ako „Vyjadrenie“)

O: 35910739, Zápis v Obchodnom registri:  
Jkresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.:  
3481/B

SPP - distribúcia, a.s.  
Mlynské nivy 44/b  
825 11 Bratislava (ďalej aj ako „SPP-D“)

**1000160216**

Evidenčné číslo Žiadosti o vydanie technických  
podmienok pre rozšírenie distribučnej siete (TPRS)  
(ďalej „Žiadosť“) a Zmluvy

<b>1.</b>	<b>Technické a obchodné podmienky rozšírenia Distribučnej siete:</b>			
	<b>Identifikačné údaje žiadateľa a miesta rozšírenia Distribučnej siete:</b>			
<b>1.1</b>	<b>Meno priezvisko (fyzická osoba – nepodnikateľ):</b>		<b>Obchodné meno a IČO (právnická osoba) alebo meno a priezvisko (fyzická osoba - podnikateľ):</b>	
			<b>Mesto Trebišov, IČO: 00331996</b>	
	Ulica (alebo pri výstavbe názov miestnej časti)	Parcelné číslo	Katastrálne územie	Názov obce, mesta
	Medická ulica	1319/46, 1319/48	Trebišov	TREBIŠOV
<b>1.2</b>	Rozšírenie distribučnej siete a pripojovací plynovod, ktoré vybuduje žiadateľ na svoje náklady a napojenie vybudovaných plynárenských zariadení do existujúcej distribučnej siete SPP-D sa zrealizuje za podmienok uvedených v tomto Vyjadrení a Zmluve.			
1.2.1	Zriaďovateľ (investor) Plynárenského zariadenia, ktorým sa bude plynové zariadenie žiadateľa o rozšírenie Distribučnej siete pripájať do existujúcej distribučnej siete:		Žiadateľ (Mesto Trebišov)	
1.2.2	Špecifikácia existujúcej distribučnej siete, lokalizácia miesta a spôsob a podmienky jej rozšírenia:			

**A) Miesto pripojenia zariadení vybudovaných Žiadateľom do distribučnej siete:**

Lokalizácia miesta pripojenia: existujúci STL plynovod DN100 z oceleového materiálu, ID20940044 s prevádzkovým pretlakom plynu (PN) max. 100 kPa, k. ú. Trebišov pred parc. č. 1316/28.

**B) Žiadateľ na vlastné náklady vybuduje:**

STL distribučný plynovod PED90/100 kPa z polyetylénového materiálu (ďalej PE) v dĺžke cca 50 m vedený od bodu napojenia v súbehu s miestnou komunikáciou a s ukončením pred parcelou žiadateľa č. 1319/46 k.ú. Trebišov, verejne prístupný.

Min. tlak na hlavnom uzávere plynu HUP po vybudovaní pripojovacích plynovodov pre odberné miesta: 50 kPa.

Spôsob pripojenia: bez miestneho škrtenia – plnoprietokovo.

V prípade budovania pripojovacieho plynovodu v rámci zóny, ktorý bude ukončený guľovým uzáverom - hlavným uzáverom plynu (HUP) odporúčame vybudovať 1 ks STL pripojovací plynovod PE D40/100 kPa v celkovej dĺžke cca 12m.

Výstúpenie pripojovacieho plynovodu ukončeného HUP žiadame situovať na hranici verejného a súkromného pozemku v skrinke DRZ na verejne prístupnom mieste tak, aby pri pripájaní žiadateľa nebola potrebná žiadna úprava pripojovacieho plynovodu.

**C) Žiadateľ zabezpečuje na vlastné náklady všetky činnosti týkajúce sa a súvisiace s vybudovaním Plynárenských zariadení podľa tohto Vyjadrenia a Zmluvy, najmä:**

1. Vypracovanie projektovej dokumentácie stavby Plynárenského zariadenia (distribučného a pripojovacieho plynovodu),
2. Odborné stanovisko k projektovej dokumentácii v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z., pri výstavbe plynovodov a pri výstavbe pripojovacích plynovodov (prípojok) pre objekty určené na podnikanie,
3. Stavebné povolenie,
4. Povolenie na zvláštne užívanie komunikácie,
5. Zabezpečenia príslušných povolení (dotknutých orgánov i vlastníkov nehnuteľností),
6. Zemné a montážne práce súvisiace s výstavbou distribučného a pripojovacieho plynovodu,
7. Dodávku a montáž Hlavného uzáveru plynu, Doregulačnej zostavy, regulátora tlaku plynu, skrinky a ostatných montážnych komponentov,
8. Výkon Úradnej skúšky pred uvedením plynárenského zariadenia do prevádzky v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. pri výstavbe plynovodov a pri výstavbe pripojovacích plynovodov (prípojok) pre objekty určené na podnikanie,
9. Spätné povrchové úpravy po realizácii distribučného a pripojovacieho plynovodu,
10. Skutkové porealizačné zameranie Plynárenského zariadenia (distribučného a pripojovacieho plynovodu) od bodu pripojenia k existujúcej distribučnej sieti po HUP oddeľujúci Plynárenské zariadenia od odberného plynového zariadenia žiadateľa.

Žiadateľ môže technické riešenie konzultovať s oddelením prevádzky SPP-D **Rozvojová 6, 040 11 Košice**, korešpondenčná adresa: **SPP – distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava** a vybudovať vyššie uvedené zariadenia je oprávnený na základe rozhodnutia príslušného stavebného úradu.

Za technické riešenie distribučného plynovodu a pripojovacieho plynovodu zodpovedá projektant žiadateľa a revíznym technik plynových zariadení, konzultáciou ani vyjadrením k Projektovej dokumentácii stavby SPP-D nepreberá zodpovednosť za správnosť a bezpečnosť technického riešenia Plynárenských zariadení budovaných žiadateľom.

Žiadateľ je povinný realizovať výstavbu Plynárenských zariadení a všetkých plynových zariadení v súlade s platnými právnymi predpismi, technickými normami a všetkými predpismi týkajúcimi sa a súvisiacimi s výstavbou plynových zariadení, najmä v súlade so Zákonom č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov, Zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon), Vyhláškou MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z., príslušnými STN, STN EN, TPP, PTN a ostatnými súvisiacimi predpismi.

#### 1.2.3 Podmienky kontroly výstavby rozšírenia Distribučnej siete:

- a) Žiadateľ sa zaväzuje strpieť vykonávanie kontroly dodržiavania:
- podmienok obsiahnutých vo Vyjadrení a/alebo Zmluve, projektovej dokumentácie,
  - všeobecne záväzných právnych predpisov a príslušných noriem

pri výstavbe Plynárenských zariadení špecifikovaných vo Vyjadrení a/alebo Zmluve, pričom kontrolu je oprávnená vykonať SPP-D a/alebo osoba poverená SPP-D. Žiadateľ je povinný poskytnúť pri výkone kontroly súčinnosť potrebnú na vykonanie kontroly, najmä sprístupniť stavenisko a doklady týkajúce sa použitého materiálu a vykonaných prác. V prípade, ak budú pri vykonávaní kontroly zistené nedostatky, bude ich odstránenie preverené opakovanou kontrolou. Náklady súvisiace s odstránením zistených nedostatkov znáša Žiadateľ.

- b) Žiadateľ je povinný minimálne 14 kalendárnych dní pred začatím stavby písomne oznámiť SPP-D (kontakt: **SPP – distribúcia, a.s., Ing. Radovan Illieth, Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava**) nasledujúce údaje:

- svoju adresu poštového styku a telefónny kontakt,
- adresu poštového styku a telefónny kontakt na technický dozor stavby,
- miesto stavby,
- termín začiatku a predpokladaného ukončenia stavby,
- predbežný termín preberacieho a odovzdávacieho konania stavby.

Ukončenie preberacieho konania stavby plynárenského zariadenia je podmienené doložením písomného kontrolného osvedčenia z výkonu kontroly (podľa bodu "a") subjektom povereným SPP-D na jej vykonanie.

- c) V prípade, ak Žiadateľ nedodrží podmienky uvedené vo Vyjadrení, má SPP-D, právo odmietnuť pripojiť Plynárenské zariadenia a odberné plynové zariadenie žiadateľa k svojej distribučnej sieti. Za účelom preukázania skutočnosti, že Žiadateľ splnil pri budovaní Plynárenských zariadení všetky podmienky stanovené v tomto Vyjadrení, má SPP-D právo žiadať overenie kvality technologických postupov budovania Plynárenských zariadení vykonaním kontrolných výkopov podľa požiadaviek SPP-D, na náklady Žiadateľa a Žiadateľ je povinný takejto žiadosti vyhovieť.

#### 1.2.4 Ďalšie podmienky rozšírenia Distribučnej siete:

Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia je Žiadateľ povinný predložiť SPP-D na posúdenie projektovú dokumentáciu stavby Plynárenských zariadení vypracovanú v súlade s podmienkami stanovenými/vyplyvajúcimi z tohto Vyjadrenia a/alebo Zmluvy, vrátane rozpočtu. Projektovú dokumentáciu je Žiadateľ povinný doručiť na korešpondenčnú adresu SPP-D: **SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava**. Žiadateľ je povinný zapracovať do projektovej dokumentácie všetky pripomienky SPP-D a to ešte pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia.

Projektovú dokumentáciu musí Žiadateľ spracovať v členení tak, aby bol distribučný plynovod, pripojovací plynovod a odberné plynové zariadenia (OPZ) riešené ako samostatné stavebné objekty (SO). Uvedené členenie musí byť zachované aj v nákladovej časti projektovej dokumentácie.

Zoznam dokladov technickej dokumentácie zrealizovaného plynovodu, pripojovacieho plynovodu, ktoré bude nutné odovzdať na príslušné oddelenie prevádzky SPP – D, bude súčasťou vyjadrenia SPP-D k Projektovej dokumentácii stavby.

Predchádzajúci písomný súhlas SPP-D s projektovou dokumentáciou je jednou z podmienok budúceho pripojenia Plynárenských zariadení a odberných plynových zariadení žiadateľa do distribučnej siete.

Žiadateľ je povinný po dokončení stavby Plynárenských zariadení odovzdať kompletnú technicko – právnu dokumentáciu s porealizačným zameraním na útvár prevádzky SPP-D. adresa: **Rozvojová 6, 040 11 Košice**, korešpondenčná adresa: **SPP – distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava**

Žiadateľ je povinný dodržať ochranné a bezpečnostné pásma existujúcich plynárenských zariadení a pred žiadosťou o vydanie stavebného povolenia požiadať SPP – D o overenie a vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení nachádzajúcich sa pred a



## Vyjadrenie k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej ako „Vyjadrenie“)

záujmovom území stavby. Toto Vyjadrenie nenahrádza vyjadrenie k existujúcim plynárenským zariadeniam (overenie, vytýčenie plynárenských zariadení) v záujmovom území.

## 1.2.5 Doba platnosti technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete:

Ak kolaudačné rozhodnutie týkajúce sa zariadení vybudovaných ako rozšírenie Distribučnej siete (Plynárenských zariadení budovaných žiadateľom podľa tohto Vyjadrenia a/alebo Zmluvy) nenadobudne právoplatnosť najneskôr do 24 mesiacov od dátumu vydania Vyjadrenia, platnosť a účinnosť tohto Vyjadrenia, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, zaniká. Zmena doby platnosti vyjadrenia môže byť prehodnotená len na základe predloženia písomnej žiadosti a bude posudzovaná individuálne. Platnosť tohto Vyjadrenia zároveň zaniká v prípade, že SPP-D nebudú do 30 dní odo dňa ich doručenia Žiadateľovi doručené dve vyhotovenia Zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete, podpísanej osobou oprávnenou konať za Žiadateľa.

**UPOZORNENIE:**

Vyjadrenie nie je možné oddeliť od Zmluvy, s uzatvorenou Zmluvou tvorí jeden celok a bez uzatvorenej Zmluvy je neplatné.

**UPOZORNENIE:**

Pripojenie odberných plynových zariadení budúcich odberateľov je podmienené uzatvorením Zmlúv o pripojení do distribučnej siete. Zmluvy o pripojení je možné uzavrieť až po splnení podmienok definovaných v tomto Vyjadrení a po predložení Žiadosti o pripojenie jednotlivých odberných miest do distribučnej siete.

Toto Vyjadrenie **nie je možné použiť** pre účely konaní podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, prípadne iného osobitného predpisu, a podobne ho nie je možné použiť ako súčasť ohlásenia drobnej stavby.

Pre vyššie uvedené účely je potrebné požiadať SPP-D o vydanie stanoviska k projektovej dokumentácii stavby.

Toto Vyjadrenie nenahrádza rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy alebo iné opatrenia orgánov verejnej správy (napr. stavebného úradu) ani fyzických alebo právnických osôb vyžadovaných na realizáciu plynových zariadení uvedenej v tomto vyjadrení v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Uvedené stanoviská, vyjadrenia, súhlasy alebo iné opatrenia je povinný žiadateľ zaobstarat' si sám na vlastné náklady.

SPP-D nezodpovedá za nevydanie potrebných rozhodnutí, stanovísk alebo súhlasov, ani za skutočnosť, že v prípade ich neudelenia nie je možné pripojenie realizovať iným spôsobom tak, aby boli splnené podmienky uvedené v Technických podmienkach SPP-D.

2.	Prevádzkovateľ distribučnej siete (PDS) s rozšírením Distribučnej siete za podmienky dodržania/ splnenia vyššie uvedených podmienok:	SÚHLASÍ
Dátum vyjadrenia prevádzkovateľa distribučnej siete:		3. 3. 2016

**Spracovateľ vyjadrenia k žiadosti o rozšírenie Distribučnej siete:**

Titul, meno, priezvisko a funkcia :

Podpis a pečiatka:

SPP – distribúcia, a.s.  
Mlynské nivy 44/b  
825 11 Bratislava 26  
IČO 35910739, IČ DPH: SK2021931109  
- 546 -

Ing. Eva Adamcová  
špecialista back office pre pripájanie do distribučnej siete

## ZMLUVA O NÁJME PLYNÁRENSKEHO ZARIADENIA

NZ 1€

uzavretá podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
medzi týmito zmluvnými stranami :

**Prenajímateľ :** Názov Spoločnosti

sídlo:  
zastúpený:  
IČO:  
DIČ :  
IČ DPH :  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
ABO:  
IBAN:  
SWIFT ( BIC):  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu  
oddiel: , vložka číslo:  
právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
( ďalej len "Prenajímateľ" )

a

**Nájomca:**

**SPP - distribúcia, a.s.**

sídlo: Mlynské nivy 44/b , 825 11 Bratislava  
zastúpený: Ing. Marek Paál, riaditeľ sekcie distr.služieb  
IČO: 35 910 739  
DIČ: 20 21 931 109  
IČ DPH: SK2021931109  
bankové spojenie: VÚB a.s.  
číslo účtu : 1119353 / 0200  
IBAN: SK74 0200 0000 0000 0111 9353  
SWIFT (BIC): SUBASKBX  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,  
oddiel: Sa, vložka číslo: 3481/B  
právna forma: akciová spoločnosť  
( ďalej len "Nájomca" )

### I. Predmet a účel nájmu

- I.1. Prenajímateľ je vlastníkom plynárenského zariadenia špecifikovaného v čl. I.2. tejto zmluvy. Prenajímateľ nadobudol predmetné plynárenské zariadenie do vlastníctva na základe výstavby, pričom túto skutočnosť preukazuje Rozhodnutím stavebného úradu, ktorým bolo povolené užívanie stavby „názov stavby podľa kolaudačného rozhodnutia“, číslo: xxx zo dňa xxx.
- I.2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania nasledovné plynárenské zariadenie:   
Plynárenské zariadenie sa nachádza pod zemským povrchom pod pozemkami v katastrálnom území: xxx, parcela č.: xxx.
- I.3. Plynárenské zariadenie špecifikované v čl. I.2. tejto zmluvy Nájomca preberá do nájmu za účelom jeho využívania na distribúciu zemného plynu do odberných miest pripojených na predmetné plynárenské zariadenie.

### II. Práva a povinnosti zmluvných strán

- II.1. Práva a povinnosti Nájomcu
- II.1.1. Nájomca má právo užívať plynárenské zariadenie špecifikované v čl. I.2. tejto zmluvy.
- II.1.2. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Prenajímateľovi potrebu opráv plynárenského zariadenia.
- II.1.3. Nájomca má právo vykonať technické zhodnotenie prenajatého plynárenského zariadenia len s predchádzajúcim súhlasom Prenajímateľa.  
Prenajímateľ a Nájomca sa dohodli, že výdavky na technické zhodnotenie prenajatého plynárenského zariadenia uhradené Nájomcom odpisuje Nájomca. Prenajímateľ sa zaväzuje, že po dobu trvania nájmu nezvýši vstupnú cenu prenajatého majetku o cenu technického zhodnotenia.  
Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade zániku nájomného vzťahu ešte pred uplynutím doby odpisovania technického zhodnotenia, je Prenajímateľ povinný uhradiť Nájomcovi čiastku rovnajúcu sa daňovej zostatkovej cene technického zhodnotenia vyčíslenej k dátumu zániku nájomného vzťahu.
- II.1.4. Bez predchádzajúceho súhlasu Prenajímateľa a Nájomca nie je oprávnený dať prenajaté plynárenské

zariadenie do podnájmu.

## II.2. Práva a povinnosti Prenajímateľa

II.2.1. Prenajímateľ je povinný prenechať prenajaté plynárenské zariadenie Nájomcovi v stave spoločne dohodnuté alebo obvyklé užívanie a v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať.

II.2.2. Vykonať opravu alebo zabezpečiť vykonanie opravy plynárenského zariadenia najneskôr do 3 dní od oznámenia potreby jej vykonania, ak sa Nájomca a Prenajímateľ nedohodnú inak.

Ak Prenajímateľ nevykoná opravu v tomto termíne, je oprávnený takúto opravu vykonať Nájomca, pričom Prenajímateľ je povinný uhradiť Nájomcovi náklady, ktoré Nájomca vynaložil na opravu plynárenského zariadenia.

II.2.3. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť nerušené užívanie plynárenského zariadenia Nájomcom a poskytnúť Nájomcovi potrebnú súčinnosť /povolenie rozkopávky, povolenie vstupu na pozemky a podobne/.

II.2.4. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť, aby Nájomca a osoby ním poverené mali možnosť vstupovať na pozemky a do priestorov, kde sa nachádza plynárenské zariadenie aj s potrebnými dopravnými prostriedkami.

II.2.5. Prenajímateľ podľa zoznamu dokladov odovzdal pri uzavretí zmluvy Nájomcovi dokumentáciu, ktorá je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy ako jej Príloha č. 1.

*/Predkladateľ vyberie ZOZNAM DOKLADOV ( A,B,D,) z Prílohy č.1 podľa druhu PZ, ktorý tvorí predmet nájmu /.*

## III. Nájomné

III.1. Nájomné bolo stanovené v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe dohody zmluvných strán vo výške 1 EURO (slovom jedno euro EUR) ročne. K takto stanovenému nájomnému bude uplatnená DPH v zmysle platných právnych predpisov. Výšku nájomného nie je možné počas doby trvania tejto zmluvy meniť pokiaľ sa Prenajímateľ s Nájomcom nedohodnú inak.

III.2. Nájomné sa platí 1 x ročne pozadu, vždy za uplynulý kalendárny rok. V prípade, že nájomný vzťah vznikne alebo zanikne v priebehu kalendárneho roka, má prenajímateľ nárok na pomernú časť nájomného vo výške 1/12 za každý aj začatý kalendárny mesiac.

III.3. Nájomca je povinný uhradiť dohodnuté nájomné na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom. Prenajímateľ je povinný vystaviť faktúru najneskôr do 15. dňa kalendárneho roka nasledujúceho po roku nájmu.

III.4. Bankové poplatky Nájomcu znáša Nájomca, bankové poplatky Prenajímateľa znáša Prenajímateľ.

III.5. Úhrada záväzkov bude vykonaná v mene euro.

III.6. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/ záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody.

## IV. Fakturačné a platobné podmienky

IV.1. Každá faktúra okrem podmienok, ktoré stanovuje platný právny predpis, ďalej musí obsahovať:

- IČO oboch zmluvných strán;
- číslo zmluvy/objednávky;
- deň odoslania faktúry;
- termín splatnosti faktúry;
- konštantný symbol;
- formu úhrady prevodným príkazom;
- výšku plnenia celkom;
- sumu k úhrade;
- meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa;
- pečiatku vystavovateľa faktúry;
- miesto plnenia zmluvy,
- bankové spojenie oboch zmluvných strán vo forme ABO, IBAN a SWIFT

IV.2 Bankové spojenie Prenajímateľa vo forme ABO a vo forme IBAN + SWIFT (BIC), uvedené na faktúre, musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v zmluve. V opačnom prípade je Nájomca oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie, uvedené vo faktúre, pričom v takom prípade nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže Prenajímateľovi v dôsledku nesprávne adresovanej úhrady vzniknúť.

IV.3. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti dohodnuté v zmluve, Nájomca má právo faktúru vrátiť Prenajímateľovi bez úhrady. Prenajímateľ v tomto prípade nemá právo uplatniť voči Nájomcovi sankcie za oneskorenie plnenia záväzku, ale je povinný vystaviť novú faktúru s údajmi, ktoré zodpovedajú ustanoveniam zmluvy, a s novou lehotou splatnosti.

IV.4. Každá faktúra bude vystavená a doručená na adresu sídla Nájomcu.

IV.5. Dohodnutá lehota splatnosti faktúr, ľarchopisov a dobropisov je 60 dní odo dňa doručenia faktúry druhej zmluvnej strane. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatkov, ako deň splnenia peňažného záväzku bude zmluvným partnerom za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.

IV.6. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu Nájomcu v prospech účtu Prenajímateľa.

IV.7 V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku má Prenajímateľ právo fakturovať Nájomcovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania

## V. Podmienky užívania zariadenia

V.1. Nájomca je oprávnený počas trvania nájomného vzťahu pripojiť na prenajaté zariadenie ďalších odberateľov.

V.2. Prenajímateľ udeľuje súhlas Nájomcovi vstupovať na jeho pozemky, na ktorých sa zariadenie nachádza za

konávania kontroly a údržby zariadenia, ako aj pripájania k tomuto zariadeniu.

Prenájomca vyhlasuje, že má zriadené vecné bremená alebo iné práva, ktoré ho oprávňujú mať predmetné energetické zariadenie uložené na pozemkoch, na ktorých sa toto nachádza a to po celú dohodnutú dobu nájmu.

Prenajímateľ sa zaväzuje, v lehote 30 dní od obdržania písomnej výzvy nájomcu na splnenie tejto povinnosti, v plnom rozsahu uspokojiť vo svojom mene a na svoj účet, alebo namiesto nájomcu, zákonné nároky vlastníkov pozemkov v zmysle § 11 Zák.č. 251/2012 Z.z. o energetike a to najmä ich nároky na primeranú jednorazovú náhradu za uplatnenie zákonného vecného bremena pre pozemky mimo zastavaného územia obce a právo na náhradu za obmedzenia v ochrannom a bezpečnostnom pásme zariadenom, ak tieto nároky v zmysle zákona o energetike vznikli. V prípade, ak prenájomca túto povinnosť nesplní, má nájomca voči prenájomcovi právo na náhradu všetkých nákladov na poskytnutie náhrady na uspokojenie zákonných nárokov vlastníkov pozemkov v súlade s § 11 Zák.č. 251/2012 Z.z. o energetike.

## VI. Záverečné ustanovenia

VI.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

VI.2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môže vypovedať každá zmluvná strana iba z dôvodov spočívajúcich v porušovaní dojednaných záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. V prípade porušenia povinnosti zaplatiť splatné nájomné je prenájomca oprávnený vypovedať zmluvu len v prípade, ak nájomca nezaplatil splatné nájomné ani v lehote 60 dní od upozornenia na jeho nezaplatenie, zaslaného písomne doporučenou zásielkou na adresu sídla nájomcu. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí sa doručiť druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 12 mesiacov a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

VI.3. Prenajímateľ má právo raz ročne písomne požiadať Nájomcu o prepočítanie výšky ročného nájomného a výšky opcie na kúpu PZ/ predkupného práva a to za týchto podmienok:

a) Prenajímateľ tak môže urobiť kedykoľvek v prvom kalendárnom roku trvania a to buď poštou, alebo emailom na [vysporiadanie@spp-distribucia.sk](mailto:vysporiadanie@spp-distribucia.sk). V prípade, že prepočet potvrdí nárok Prenajímateľa na zvýšený nájom/ opciu kúpy, resp. výšky predkupného práva, zašle Nájomca Prenajímateľovi dodatok so zmeneným ročným nájomným/ opciou na kúpnu cenu na ním určenú adresu. V prípade, že sa výška nájomného/ opcie kúpnej ceny nemení, oznámi túto skutočnosť Nájomca Prenajímateľovi emailom alebo listom na ním určenú adresu.

b) V druhom a všetkých nasledujúcich kalendárnych rokoch Prenajímateľ môže v zmysle prvej vety takto urobiť kedykoľvek od 1. januára do 31. júla kalendárneho roku. Nájomca je na základe písomnej žiadosti Prenajímateľa povinný najneskôr do 15. októbra daného kalendárneho roku oznámiť emailom alebo listom Prenajímateľovi na ním určenú emailovú adresu, alebo poštovú adresu uvedenú v zmluve, výšku prepočítaného ročného nájomného a opcie na kúpu, resp. výšku predkupného práva v prípade, že prepočet potvrdí nárok Prenajímateľa na zvýšený nájom/opcie na kúpnu cenu. V takom prípade Nájomca zašle Prenajímateľovi dodatok so zmeneným ročným nájomným/kúpnu cenu. V prípade, že sa výška nájomného/kúpnej ceny nemení, oznámi túto skutočnosť Nájomca Prenajímateľovi emailom alebo listom na ním určenú poštovú adresu. Rozhodujúci dátum je dátum podania na pošte, resp. doručenia emailu na adresu: [vysporiadanie@spp-distribucia.sk](mailto:vysporiadanie@spp-distribucia.sk). Dodatok bude mať účinnosť od 1. januára kalendárneho roku, v ktorom sa uzavrie. Žiadosť o prepočet výšky nájomného/kúpnej ceny tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

VI.4. Zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že v prípade zániku nájomného vzťahu zaniká oprávnenie Nájomcu užívať predmetné zariadenie a zároveň zaniká možnosť nájomcu distribuovať zemný plyn do odberných miest pripojených na toto zariadenie.

VI.5. Záväzky a práva neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

VI.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a uzatvárajú ju dobrovoľne, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

VI.7. Zmluvné strany považujú obsah tejto zmluvy za dôverný a zaväzujú sa nesprístupniť informácie obsiahnuté v tejto zmluve tretej strane.

VI.8. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých Prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a Nájomca štyri vyhotovenia.

VI.9. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom oboch zmluvných strán.

VI.10. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len vo forme písomných dodatkov podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán.

VI.11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je **Zoznam dokladov týkajúci sa plynárenského zariadenia**, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a **Žiadosť o prepočet výšky nájomného a opcie** tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy.

....., dňa .....

Prenajímateľ:

V Bratislave dňa .....

Nájomca:

.....  
Ing. Marek Paál  
riadiťel sekcie distribučných služieb

## Príloha č. 1

### ZOZNAM DOKLADOV

#### Technická dokumentácia pre STL a NTL plynovody (ocel' + PE)

##### a) podmieňujúce doklady

- zápis o preberaní potrubia s dokladmi pre oceľové plynovody a prípojky podľa STN 38 6413, príloha D a pre plynovody a prípojky z PE podľa STN 38 6415, príloha C , ktorý obsahuje minimálne tieto dokumenty:
  - stavebné povolenie,
  - potvrdenú realizačnú projektovú dokumentáciu so zakreslením zmien,
  - správu o východiskovej revízii plynovodu a prípojky,
  - zápis o tlakovej skúške,
  - geodetické zameranie skutočného zhotovenia stavby v digitálnej forme,
  - písomný súhlas majiteľov dotknutých podzemných zariadení a majiteľov, resp. správcov železníc, vlečiek, ciest a vodných tokov so spôsobom realizácie súbehu a križovania,
- kolaudačné rozhodnutie,
- osvedčenie o úradnej skúške ( Vyhláška MPSVR SR č. 509/2028),
- zápisy z poslednej platnej odbornej prehliadky a odbornej skúške..

##### b) ostatné doklady

- doklady zápisu o preberaní potrubia pre oceľové plynovody podľa STN 38 6413, príloha D a pre plynovody a prípojky z PE podľa STN 38 6415, príloha C, ktoré nie sú uvedené v bode a),

## Príloha č.2

SPP-distribúcia, a.s.  
Mlynské Nivy č.44/b  
825 11 Bratislava

V ..... dňa.....

VEC: Žiadosť o prepočet výšky nájomného a opcie pri NZ .....

Vážená spoločnosť,

týmto si Vás dovoľujem požiadať o výšku nájomného a opcie v zmysle ustanovenia článok VI. bod VI.3. Nájomnej zmluvy.

Na plynárenskom zariadení tvoriace predmet nájomnej zmluvy došlo k pripojeniu ďalších odberateľov a síce:

- 1) .....\*(domácnosť\*\*, mimo domácnosť\*\*)
- 2) .....\*(domácnosť\*\*, mimo domácnosť\*\*)
- 3) .....\*(domácnosť\*\*, mimo domácnosť\*\*)
- 4) .....\*(domácnosť\*\*, mimo domácnosť\*\*)
- 5) .....\*(domácnosť\*\*, mimo domácnosť\*\*)

Zároveň si Vás dovoľujem požiadať o zaslanie dodatku a to na adresu uvedenú v zmluve\*\*, alebo na nižšie uvedenú adresu\*\* a to v lehote uvedenej v zmluve.

S pozdravom,

.....  
\*názov subjektu

\*\*nehodiace sa preškrtnite